多物種亞洲: 邁向動物視角 Multi-species Asia: Toward Animal Perspectives

October 1-3, 2026, National Sun Yat-sen University
College of Liberal Arts, Rooms 7006 & 8004

國立中山大學全球共生與國際漢學研究中心 Global Co-becoming and International Sinology Research Center, National Sun Yat-sen University

國立陽明交通大學文化研究國際中心一子計劃 IV：「21 世紀環境危機與多物種正義：邁向多於人的解殖」

Sub-Project IV: Environmental Crises and Multi-species Justice in the 21st Century: Toward Decolonization Beyond the Human, International Center for Cultural Studies (ICCS), National Yang Ming Chiao Tung University

Day 1 – Room 7006		
10:30-11:00	簽到 Registration	
11:00-11:15	開幕式 Opening ceremony	
11:15-12:45	**Keynote lecture** **Ambika Aiyadurai** (Indian Institute of Technology Gandhinagar) **Multispecies Relations in Asia: Stories of Kinship**	Chair Jeffrey Nicolaisen Hsuan Chuang University
12:45-14:00	午餐時間 Lunch	
Time	Panel	Chair
Panel 1 14:00-15:00	**Risaw Walis** (Yushan Theological Seminary): "When the Serpent Speaks: Genesis 3, the Hundred-Pacer Viper, and the Demonisation of Animal Voice" (English) **Chon Iat Lai** (Tsinghua University): "Serpent-Deities as Narrative Media: Nāgas, Water, and Buddhist Sacred Geography in Xuanzang's Great Tang Record" (English)	Hsieh I-Yi 謝一誼 National Yang Ming Chiao Tung University
15:15-15:30	中場休息 break	
Panel 2 15:45-16:45	**Jiahang Yu** (Ghent Universit) : "Protecting Animals for Use: Animal Management and Instrumental Value in Tang China."（English） **Heeral Chhabra**（University of Edinburgh）: "Streets Dogs and Colonial Menace in India: Analysing Colonial Violence Through Animal Bodies." （English）	Li Chien-Hui 李鑑慧 National Cheng Kung University

Day 2 – Room 7006		
9:30- 11:30	獼猴導覽 Monkey tour	
12:00- 13:15	午餐時間 Lunch	
13:30- 15:00	**Keynote lecture** **昭慧法師 (Ven. Chao-Hwei)** （Xuanzang University 玄奘大學） **「從「人類管理」到「人與動物互為主體性」——從佛法角度看野生動物保育與家養動物處境」** **"From "Human Management" to "Human–Animal Intersubjectivity":Wildlife Conservation and the Conditions of Domesticated Animals from a Buddhist Perspective "** （Mandarin） Interpreters: Kris Chi & Thomas Lee Ming Zhi	Héctor G. Castaño 高長空 Academia Sinica
15:00- 15:15	中場休息 break	
15:15- 16:15	**Elise Anne DeVido** (Tzu Chi University) , "Beyond Vegetarianism: Multispecies Ethics and "Humanistic Buddhism" (人間佛教) in Taiwan"（English） **Jeffrey Nicolaisen 倪杰** (Hsuan Chuang University), "The Utilitarian Ideal: A Karmic Universe"（English）	Yit Kin-Tung 越建東 National Sun Yat-sen University
16:15- 16:30	中場休息 break	
16:30- 18:00	**徐容 (Jung Hsu)** (University of the Art Berlin), "Can We Truly Hear the Canary? From Sympathy to Listening"（English） **梁廷毓 (Liang Ting Yu)** (National Taipei University of the Arts)，「論臺灣當代藝術中的動物、靈異及其美學思維」"Animals, Supernatural Beings, and Aesthetic Thought in Contemporary Taiwanese Art"（Mandarin） **李宣妮 (Li Xuan-Ni)** (Yang ming National Chiao Tung University)，「礦坑金絲雀：《如何拯救垂死之鳥》的跨物種視野」"Canary in the Coal Mine: Multispecies Perspective in Save a Dying Bird?"（Mandarin）	Hsieh I-Yi 謝一誼 National Yang Ming Chiao Tung University

Day 3 – Room 8004		
9:30- 11:00	**Aaliyah Ishi Escosura, Klein Fernandez** (University of the Philippines) "Who Speaks for the Bees? Multi-Species Justice in Indigenous Philippines" (English) **Gerard Concepcion** (University of the Philippines Diliman) "From Above the Canopy: The Philippine Eagle's Perspective on Land Transformation and Multi-species Survival in the Philippines" (English) **Vatresyah Silaban** (National Sun Yat-sen University) "The Gibbon Who Lost Its Song: Listening to Animal Perspectives in a Fragmented Bornean Rainforest" (English)	Héctor G. Castaño 高長空 Academia Sinica
11:15- 13:15	**圓桌論壇 Roundtable** **Living with Predators: Conservation, Compassion, and Coexistence in Multi-species Asia** **與掠食者共存：多物種亞洲中的保育、慈悲與共生** **昭慧法師 Ven. Chao-Hwei** **Ambika Aiyadurai** **林憶珊 Lin Yi-shan** (Founder and Executive Director, Taiwan Animal Equality Association 社團法人台灣動物平權促進會創辦人暨執行長) **包基成 Lavuras Abaliwsu**（Chief, Alilje Community, Rukai People; Supervisor, Clouded Leopard Association of Taiwan 魯凱族阿禮部落頭目；雲豹復育研究會監事） **于詩玄 Yu Shih-hsuan**（PhD Candidate, Social and Cultural Anthropology, University of Cologne; Secretary-General, Clouded Leopard Association of Taiwan 科隆大學社會與文化人類學博士候選人；雲豹復育研究會秘書長） Interpreters: Kris Chi & Thomas Lee Ming Zhi	Jeffrey Nicolaisen Hsuan Chuang University
13:15-14:15	午餐時間 Lunch	
14:15- 15:15	**侯建州(Rex Chien Chou Hou)** (National Quemoy University), 不可收編的雛鴨：謝馨〈鴨仔胎〉中的動物剩餘與多重觀看"The Uncontainable Duckling: Animal Remainders and Multiple Modes of Seeing in Grace Hsieh-Hsing's 'Balut'" (Mandarin) **謝琬滇(Xie Wan Cheng)**「貓與韻律：夏宇〈貓眼看人〉中的「重力」「牛勿」翻譯」"Cat and Rhythm: The "Gravity" and "Thing" Translation in Hsia Yu's "Cat Eyes on Humans" "（Mandarin）	Severina Angelova Balabanova 謝薇娜 National Sun Yat-sen University
15:15-15:30	中場休息 break	
15:30- 17:15	**顏訥 (Yan Na)** (Donghua University),「清代嶺南筆記與海錯圖譜中海陸動物互化的認識論」"Ways of Knowing Marine–Terrestrial Animal Transformations in Qing-Dynasty Lingnan Notes (*Biji*) and the *Haicuo tu"* （Mandarin） **游明哲 (You Mingzhe)** (National Taiwan Normal University) "Symbiosis and Cognitive Framework of Digital Creatures in *Artificial Girl* and *The Life Cycle of Software Objects*"	David Lo 盧家達 National Sun Yat-sen University
17:15- 17:30	閉幕式 Closing Ceremony	